



WIRED GAMING MOUSE

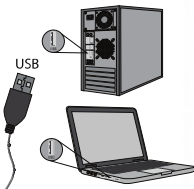
User Manual

Invoker GM-947
Chaos GM-033
Overmatch GM-069
Prototype GM-670L
FrostBite GM-043
Destiny GM-918
Titan GM-650L

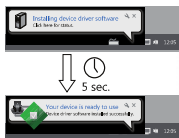
Made in China.

WWW.DEFENDER-GLOBAL.COM

1.



2.



EN WIRED MOUSE

Operation manual

Troubleshooting

1.1. If the device does not work, try to connect it to another USB-port or computer.
1.2. Make sure the device is compatible with your operating system.
1.3. Contact information of our service centres can be found on our web site.
www.defender-global.com
Operation manual is available at: www.defender-global.com
Safety and recycling instructions are available at: www.defender-global.com
System requirements: Windows 2000/XP/Vista/7/8, Mac OS X 10

RU ПРОВОДНАЯ МЫШЬ

Инструкция по применению

Технические характеристики: Назначение: Мышь координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдачи различных команд компьютеру. - Тип сенсора: оптический. Интерфейс: USB. - Системные требования: Windows 2000/XP/Vista/7/8/10

Меры предосторожности:

Использовать товар только по прямому назначению.
В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
Не подвергать изделие вибрации и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких действий на товар не дается.
Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсированной влаги, а также в агрессивной среде.
Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
Устройство предназначено для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия вредных и опасных производственных факторов.
Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях. Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Дата производства: см. на упаковке
Срок годности не ограничен

Устранение неполадок

1.1. Если ваше устройство не заработало, попробуйте подключить его к другому USB-порту или компьютеру.
1.2. Убедитесь, что устройство поддерживает операционную систему вашего компьютера.
1.3. Адреса сервисных центров можно найти на сайте: www.defender-global.com
Инструкцию по использованию смотрите на сайте: www.defender-global.com
Инструкцию по безопасности и переработке смотрите на сайте: www.defender-global.com
Системные требования: Windows 2000/XP/Vista/7/8, Mac OS X 10

I have read and understood the warranty terms. There are no claims to the appearance of the product.

Zamanat şərtləri ilə tanış oldum. Kompleksiyasına və xarici görünüşünə dair iddialı deyiləm.

Sunt familiarizat cu condițiile de garanție. Nu am pretenții la echipamentul și aspectul exterior.

Mark about warranty repair. (Date of receiving, date of returning the product).

Zamanat taminari dair qeyd. (Mamulatin qəbulu tarixi, mamulatin verilmə tarixi).

Mențiuni despre reparatiile de garanție (Data primirii, data eliberării produsului).

С условиями гарантии ознакомлен. К комплектации и внешнему виду изделия претензий нет.

გარანტიის პირობებთან გაცნობილ ვარ. კომპლექტაციასა და გარეგნულ სახესთან მიმართებით არა მქვია.

З умовами гарантії ознайомлений. До комплектації та зовнішнього вигляду претензій немає.

Отметка о гарантийном ремонте (дата поступления, дата выдачи изделия).

ბიზნის ხაზგანხორციელების მიზნებისთვის (დაკავშირების მიზნების თაობაზე, გაცემის თარიღი).

Відмітка про гарантійний ремонт. (Дата надходження, дата видачі виробів).

ბრუნების უაღრესესი მნიშვნელობაა: ხელის შეწყვეტა და აღადგენის მოთხოვნა.

Кепілідік шарттарымен таныстырылды. Жынтықталымна және сырт әлпетіне қатын қинараттарым жоқ.

Kafolat shartlari bilan tanishdim. Butligiga va tashqi ko'rinishiga e'tirozlarim yo'q

Հղում էրաշխարհային արդյունաբերության (իրի) շրջանում և անարգի, հանձնման ամսաթվի.

Кепілідік жөндеу туралы белгі (Бұйымның келіп түскен күні, берілген күні).

Kafolati ta'mirlash to'g'risida belgi (Mahsulot kelib tushgan sana, mahsulot berilgan sana).

Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Информацию о импортере в РФ / организации, уполномоченной на принятии претензий от потребителей и изготовителю для РФ смонти на упаковке. Срок службы 3 года. Гарантия 6 месяцев. Сделано в Китае. Срок годности не ограничен.

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-СН.НБ11.В.03212/20

Дата регистрации декларации о соответствии: 27.01.2020

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-СН.НБ11.В.03559/20

Дата регистрации декларации о соответствии: 31.01.2020



Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
 Incorrect filling in of the warranty card.
 Incorrect plug in to power grid.
 Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
 If the product designed for household use was used for professional purposes.
 Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
 Damage due to breach to normal work of supply network – 220V +/- 10% (except of automatic voltage regulators).
 If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
 Incorrect operation or careless handling.
 Damage to the product due to natural disasters.
 Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
 Disability of connected devices of other products.

TERMS AND CONDITIONS OF SAFE AND EFFICIENT USE OF THE PRODUCT

Usage precautions:

Use the product for its intended purpose only.
 Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
 Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
 Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
 Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
 Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
 Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
 Do not put into the mouth.
 Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
 In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
 Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
 Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

For the detailed information on Defender authorized service centers, please, visit:
www.defender-global.com

Истечение гарантийного срока (устанавливается со дня продажи товара потребителю).
 Неправильное заполнение гарантийного талона.
 Неправильное подключение в электросеть.
 Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.
 Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использовалась в профессиональных целях.
 Повреждения вызваны попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
 Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ±10% (кроме стабилизаторов напряжения).
 Вскрытие и ремонт товара произведены лицом, не уполномоченным на то фирмой-производителем.
 Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
 Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.
 Наличие следов механического повреждения (падение, удар).
 Неработоспособность подключаемых устройств других производителей.

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОГО И ЭФФЕКТИВНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОВАРА

Меры предосторожности

Использовать товар только по прямому назначению.
 Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту.
 По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращаться к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедиться в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
 Не предназначен для детей до 3 лет. Может содержать мелкие детали.
 Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
 Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
 Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
 Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсирующей влажности, а также в агрессивной среде.
 Не бить в рот.
 Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
 В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
 Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
 Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.
 Авторизованные сервисные центры Defender - см. по ссылке: www.defender-global.com
 АСЦ Анфитон. Адрес: г. Москва, ул. Маршала Рыбалко, д. 12, корп. 1.
 Телефон: +7 (495) 518-40-79, (926) 816-10-79, <http://www.remontpcsp.com>, 3012.00@mail.ru

Product / Изделие / Իր / Mamulat / Բաժանման / Բնիկ / Produusul / Наименования / Mahsulot

Model / Модель / Մոդել / Model / Գտնվող / Model / Model / Модель / Rusumi

Serial number / Серийный номер / Սերիալի համար / Seriya nömrəsi / Ներդրվող թվեր / Серийных номеров / Numărul de serie / Серийный номер / Seriya raqami

Warranty period from the date of sale / Гарантийный срок со дня продажи / Երաշխավորության ժամկետ ավանդի օրվանից / Zamanat müddəti Satış günündən / Երաշխանքն չորս ծրվանից ընդհանր / Келісімдік мерзімі сатылған күнінен бастап / Termenul de garantie de la data vânzării / Термін гарантії з дня продажу / Kafolat müddəti sotilgan kundan boshlab

Defects / Неисправности / Անսարքվածություն / Nasazqlar / Ճնշվածություն / Аварии / Defecte / Неисправности / Nosozliklar

Replaced details / Замененные детали / Փոխարինված զննվածներ / Əvəz edilmiş hissələr / Գծրածրվող / Գծրածրվող / Аустырылған бөлшектер / Piese schimbate / Замененные детали / Alınadığıntan qismlar

6

months / месяцев / ամիս / ay /
 օր / ай / luni / місяць / ой

Stamp place / Место печати / Հանդիս տեղը /
 Möhür yeri / Եղջեղի օրվան / Мөр орны /
 Loc de ștampilă / Місце штампа / Muhr o'rti

Date of sale / Дата продажи / Կանխարի ամսաթիվը / Mamulat / ճնշվողի օրվան / Сатылған күні / Data vânzării / Дата продажу / Sotilgan sanasi

The seller / Продавец / Կանխարի / Satıcı / Գնալիցը / Сатушы / Produusul / Продавец / Sotuvchi

Service center stamp

Печать ремонтного предприятия /
 Հանրապետական խոշորագույն խոշոր
 Tamir muassasasının möhürü
 Ներդրվող Բնիկ
 Жөндеу кәсіпорының мөрі
 Ştampilă atelierului de reparații
 Друк ремонтного підприємства
 Ta'mirlash korxonasining muhri